



OISS

oiss.org

WEB

ciapat.oiss.org

ISSN 3020-3074

Ciapat - Ceapat

Ceapat



Ciapat-Ceapat: Apoios en Ibero- América com C de Cooperação

Trabalhamos pela autonomia pessoal e o desenvolvimento de apoios para melhorar a qualidade de vida das pessoas

Apresentação



Gina Magnolia Riaño Barón
Secretaría Geral da OISS

Com o objetivo de continuar fortalecendo os sistemas de proteção social da Ibero-América, em especial políticas e programas que se referem para o bem-estar e às pessoas com deficiência, lançamos o boletim “**Ciapat-Ceapat: Apoios em Ibero-América com C de Cooperação**”, em cujo primeiro número (número zero) a Rede de Centros Ciapat-Ceapat que trabalha pela autonomia pessoal e o desenvolvimento de apoios para melhorar a qualidade de vida das pessoas é apresentada.

O propósito do boletim é contribuir o acesso a todas as pessoas da América Ibérica aos avanços técnicos e tecnológicos produzidos neste âmbito a partir de uma **perspectiva de gênero** e de proteção dos direitos humanos.

A acessibilidade, o desenho universal e a utilização das tecnologias e os produtos de apoio para melhorar a qualidade de vida destes coletivos aumenta a igualdade oportunidades de participação social, promovendo o perto de brechas históricas de desigualdade que os idosos e as pessoas com deficiência ainda sofrem.

A Rede de Centros Ibero-americano para a Autonomia Pessoal e Apoios Tecnológicos (CIAPAT) está impulsionado pela Organização Ibero-Americana de Seguridade Social (OISS) e conta com a assistência técnica e colaboração do Centro Estatal de Autonomia Pessoal e Apoios Tecnológicos (CEPAT) pertencente ao Instituto de Idosos e Serviços Sociais (IMSERSO) da Espanha.

Através da **nova publicação** de nossos Centros, **agora articulados em uma Rede especializada e Ibero-americana**, **assumimos o objetivo de alentar e difundir** o conhecimento, de **iniciativas no campo da educação, do emprego, da cultura e dos demais** serviços relacionados com a tecnologia assistiva, produtos de apoio e acessibilidade que possam contribuir com a melhoria da qualidade de vida o bem estar das pessoas em ambientes acessíveis para **alcançar** uma maior inclusão e coesão social da população da região, que também são a missão da nossa organização.

Gina Magnolia Riaño Barón
Secretaría Geral da OISS

SUMÁRIO

04

Quem somos?

05

Como nascem os centros?

07

Qual é a nossa missão?

Por que esta publicação?

08

O que fazemos?

09

Inovação

10

Publicações

11

Notícias

12

Notícias

Agenda

13

Formação

14

Redes

Quem somos?

Somos os Centros Ibero-americanos de Autonomia Pessoal e Apoios Tecnológicos (CIAPAT) da Organização Ibero-americana de Segurança Social (OISS), que em tempos de pandemia formamos nossa REDE.

Participam da Rede Ciapat os Centros da OISS com sedes em Argentina, Colômbia, Chile e Brasil.

Também fazem parte da Rede, o Centro de Referência Estatal de Autonomia Pessoal e Ajudas Técnicas (Ceapat) do Instituto de Pessoas Idosas e Serviços Sociais (Imsero) da Espanha.

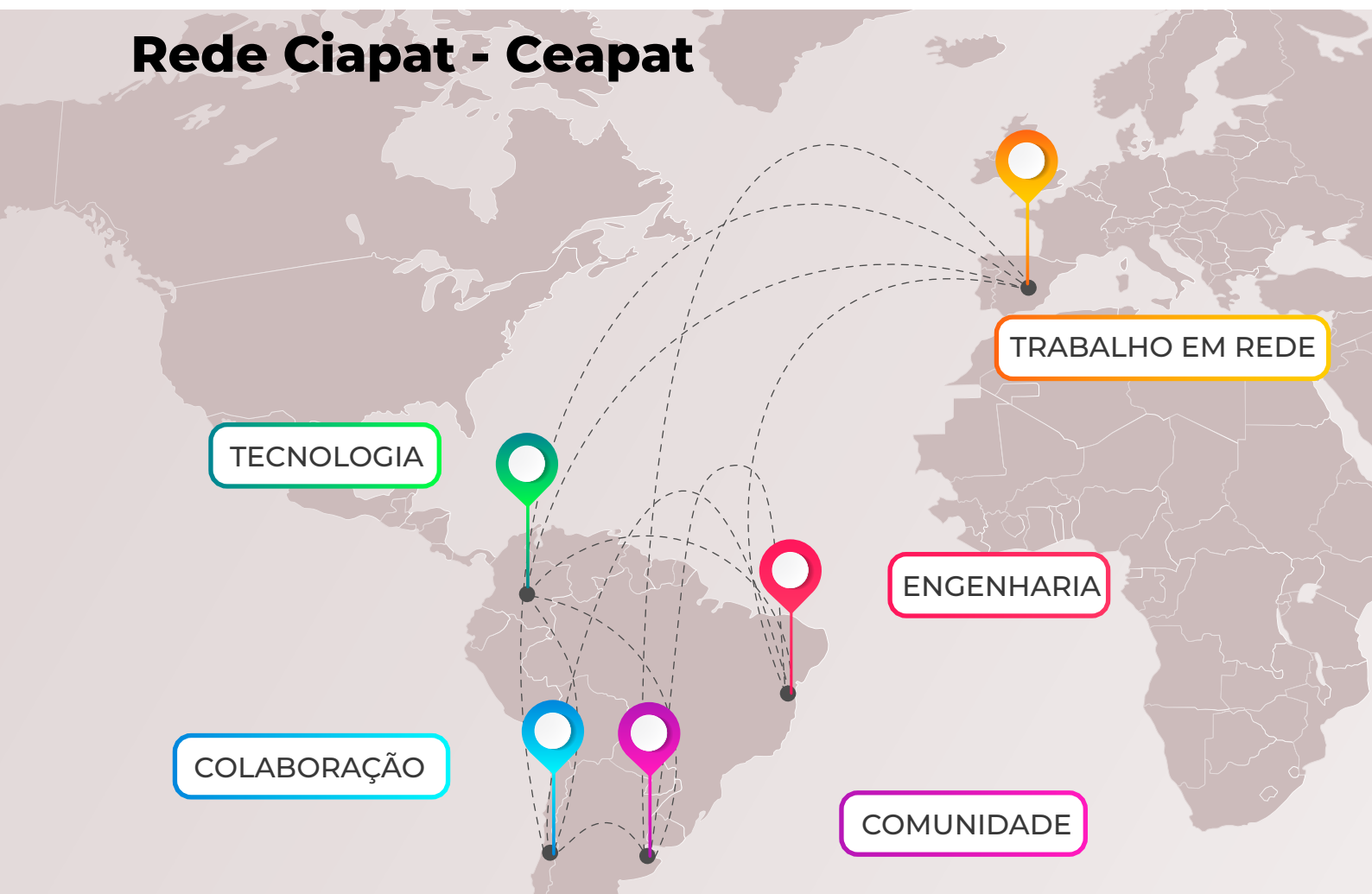
Somos uma Rede de trabalho colaborativo que se organiza a partir da:

- Horizontalidade em sua tarefa;
- Colaboração recíproca;
- Solidez e capacidade que surge a partir da interrelação das partes;
- Multimodalidade e multidimensionalidade das intervenções;
- Potenciação e aproveitamento dos recursos;
- Unificação de objetivos;
- Retroalimentação de experiências.

Tanto os Ciapat como o Ceapat são centros de referência em produtos e tecnologias de apoio. Seu principal objetivo é a realização de ações destinadas a promover os direitos das pessoas, especialmente as pessoas com deficiência e idosos, a partir da acessibilidade integral, dos produtos e tecnologias de apoio e do desenho universal.

Essas ações são realizadas a partir de uma perspectiva dos direitos humanos, que incluem de maneira transversal a perspectiva de gênero e está fundamentada na [Convenção Internacional dos Direitos das Pessoas com Deficiência](#), a [Convenção Interamericana de Proteção de Direitos das Pessoas Idosas](#) e no caso do Ceapat: [Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de novembro, o qual aprova o Texto Revisado da Lei Geral de direitos das pessoas com deficiência e de sua inclusão social](#).

Rede Ciapat - Ceapat



Como nascem os centros?

O Ciapat foi criado como uma iniciativa da Organização Ibero-americana de Seguridade Social (OISS) e, atualmente, tem sedes na Espanha, Argentina, Chile, Brasil e Colômbia. Tendo em conta que a OISS é um organismo internacional, de caráter técnico e especializado, com a finalidade promover o bem-estar econômico e social dos países ibero-americanos, realiza sua missão mediante diferentes atividades destinadas à ampliação de unidades do Ciapat nos países da Ibero-América.

Sobre a **Ceapat: o Centro de Referência Estatal de Autonomia Pessoal e Ajudas Técnicas** foi criado mediante a [Ordem Ministerial de](#)

[7 de abril de 1989](#), como Centro Dependente do Imserso.

Desde 2006, o Ceapat faz parte da Rede de Centros de Referência Estatal (CRE), estabelecida mediante a [Lei 39/2006, de promoção da autonomia pessoal e atenção às pessoas em situação de dependência](#). Os CRE oferecem serviços sociais de qualidade para atender às pessoas em situação de dependência e suas famílias.

No ano 2010, o **Centro de Ação Regional para o Cone Sul da Organização Ibero-americana de Seguridade Social (OISS)** incorpora como um de seus programas ao **Ciapat Argentina**, um espaço de referência em produtos e tecnologias de apoio para as pessoas com deficiência e idosos. Ele se estabelece nas instalações da OISS, com exposição física e permanente de Produtos e Tecnologias de Apoio, onde se realizam as capacitações, formações, jornadas e visitas orientadas para ampliar o conhecimento e a utilização dos produtos e as tecnologias de apoio complementando suas ações com o primeiro catálogo virtual.

Na **Colômbia** o **Ciapat (2016)** está localizado no campus principal da **Universidade Manuela Beltrán em Bogotá**; o qual é um centro de formação profissional privado e coeducacional com 48 anos de fundação no referido país, atualmente oferece programas de Graduação e de Pós-Graduação, nas sedes de Bogotá, Cajicá e Bucaramanga. Conta também com uma exposição de produtos e tecnologias de apoio que inclui uma casa doméstica.

O **Ciapat Chile** inicia sua atividade no ano de 2018 como parte da **Pontifícia Universidade Católica do Chile**, por meio do Centro **CEDETi UC** (Centro UC de Tecnologias de Inclusão) com o apoio do **CEVE** (Centro UC de Estudos sobre a Velhice e o Envelhecimento).

No **Brasil**, o **Ciapat** inicia as atividades no ano de 2022, estando localizado em **Feira de Santana**, no **Campus de la Universidade Federal do Recôncavo da Bahia (UFRB)**. A **Secretaria de Justiça e Direitos Humanos (SJDH)** do **Governo do Estado da Bahia** também compõe a estrutura do Ciapat no país.

Nos centros de referência promovemos o intercâmbio de conhecimento, a formação de profissionais e a prestação de serviços de qualidade.

Por que esta publicação?

Queremos promover o acesso de todas as pessoas da Ibero-América a estes dispositivos territoriais. Estas ações permitem articular os avanços produzidos no âmbito internacional sobre direitos, acessibilidade e melhor qualidade de vida em igualdade de condições para todas as pessoas em sua experiência cidadã.

Realiza-se este boletim a fim de gerar visibilização em nível Nacional e Internacional, reunindo a informação sobre projetos, investigações e inovação na criação de produtos de tecnologia assistiva de baixo e médio custo.

Qual é nossa missão?

Contribuir para efetivar os direitos das pessoas com deficiência e das pessoas idosas, promovendo uma cultura de qualidade de vida refletida em ações de impacto em acessibilidade integral, difusão e promoção para o desenvolvimento de produtos e tecnologias assistivas, incentivo ao desenho universal, e divulgação e intercâmbio de boas práticas inclusivas com a perspectiva de gênero.

É um Centro especializado na geração de pesquisas, educação e serviços relacionados com tecnologia assistiva e acessibilidade. Este centro oferece serviços à população com deficiência, pessoas idosas, pessoas cuidadoras e instituições a fim de promover maior nível de autonomia dessas populações, através das tecnologias e de espaços acessíveis.

O que fazemos?

A Rede Ciapat - Ceapat capacita, difunde e promove a inovação e o intercâmbio nas temáticas da Tecnologia Assistiva e Acessibilidade, dos direitos das Pessoas com Deficiência e Idosas e os compartilha através de seus catálogos de produtos e serviços de tecnologia assistiva com abordagem ibero-americana.

Na **Rede Ciapat - Ceapat** e em seus **Centros de Exposição de Produtos e Tecnologia Assistiva** oferecemos:

- **Atenção à comunidade:** Realizam-se visitas guiadas por profissionais, os quais oferecem orientação sobre aspectos conceituais, legislativos e de produtos de tecnologia assistiva para pessoas com deficiência e pessoas idosas.
- **Assessoria institucional:** Assessoria para representantes de entidades públicas e privadas de ordem nacional ou internacional, profissionais, estudantes universitários e pessoas interessadas no tema.
- **Catálogo de produtos de tecnologia assistiva:** Os Ciapat e Ceapat oferecem um amplo diretório de dados de empresas, fabricantes e distribuidores de dispositivos e tecnologias assistivas.
- **Centro de investigação:** Incentivo para a criação de tecnologia assistiva (P-D-I).
- **Centro de documentação:** Tanto o Ceapat como os Ciapat contam com centros de documentação on-line para serem consultados em suas respectivas páginas da Internet.
- **Banco de Boas Práticas:** Documentam-se e difundem-se as experiências que possam transferir conhecimento no uso de produtos e tecnologias assistivas. Estas devem ser: inovadoras, efetivas, sustentáveis, acessíveis e replicáveis.
- **Agenda:** Recolhem-se para difusão e conhecimento todas as atividades que fazem parte da temática da Rede, e que se realizam nos níveis local, regional e internacional em modalidade de congressos, cursos, oficinas e seminários tanto presenciais como virtuais.

Inovação

Sítio web projeto Maternidade e Paternidade Inclusiva

A iniciativa tem como objetivo entregar informação e recomendações sobre maternidade e paternidade nas etapas de gestação, nascimento e criação, orientadas para pessoas com deficiência, considerando diversos formatos acessíveis.

[Link de acesso para o sitio na Internet Maternidade e Paternidade Inclusivas](#)



Dispositivo detetor de cores

Um grupo de estudantes de Engenharia da Universidade Manuela Beltrán criou um dispositivo que tem a capacidade de detectar qualquer cor quando se põe em cima de uma superfície, e identificá-lo através de um sistema de leitura através da detecção de texturas com as mãos para as pessoas que apresentam qualquer deficiência visual.

[Link de acesso para a web com a nota completa.](#)



Andador motorizado



Sendo ainda estudante de Bioengenharia, Alejandro Bisi, recebeu o pedido de ajuda de uma docente cujo filho de 18 meses foi diagnosticado com uma patologia degenerativa denominada Atrofia Muscular Espinhal Tipo II.

Segundo esta notícia, Facundo não iria poder caminhar e se mover por seus próprios meios. Comovido com essa situação, comprometeu-se a prover uma solução alternativa para os produtos que estavam disponíveis no mercado.

[Link de acesso à página do produto.](#)

Publicações

Manual de estilo

O Manual de estilo está dirigido às pessoas que trabalham nos centros e unidades do Imsero e para todas aquelas que avaliem como úteis e valiosas as recomendações apresentadas. É um guia para escrever e-mails, realizar publicações, artigos, informes, exposições, apresentações públicas etc., com o objetivo de estabelecer pautas homogêneas de acessibilidade em documentos escritos e gráficos.

[Link de acesso para o download do documento completo.](#)

Produtos de apoio no exercício profissional da Terapia Ocupacional

O seguinte artigo foi publicado na Revista Argentina de Terapia Ocupacional (RATO); essa publicação foi realizada pelas Licenciadas em Terapia Ocupacional Jimena Garriga e Jimena Fleites, ambas colaboradoras do Ciapat da Argentina e com ampla experiência no âmbito dos produtos de apoio, o artigo “Produtos de apoio no exercício profissional da Terapia Ocupacional”, foi publicado no Ano 7 da Revista Argentina de Terapia Ocupacional, N° 2, dezembro de 2021.

Link de acesso para a publicação: [“Produtos de apoio no exercício profissional da Terapia Ocupacional”](#)

Participação política de pessoas com deficiência: Acessibilidade no processo eleitoral no Chile

Este escrito expõe os principais resultados de uma pesquisa de acessibilidade para o processo de votação para Pessoas com Deficiência (PcD) no Chile que foi aplicado durante o ano de 2021. O propósito do questionário é conhecer a experiência da PcD a respeito da iniciativa do voto assistido, que tem sido reforçado durante os últimos anos pelo Serviço Eleitoral do Chile, SERVEL.

[Link de acesso para o artigo completo.](#)

Engenharia de Tecnologia Assistiva e Acessibilidade



Este livro traz a trajetória inovadora do [primeiro curso de Engenharia de Tecnologia Assistiva e Acessibilidade do Brasil](#) que foi implantado na UFRB/CETENS, englobando textos de docentes, discentes e

parceiros do curso. A obra, organizada em 4 seções, reforça o compromisso do curso com princípio da indissociabilidade dos três pilares da educação superior (Ensino, Extensão e Pesquisa), além de apresentar experiências dos projetos interdisciplinares.

[Link para baixar o livro.](#)

Notícias

Lançamento da política pública distrital de deficiência em Bogotá

Recentemente foi lançada a nova versão da Política Pública Distrital em Bogotá que terá uma vigência de 2023 até 2034, a qual é o roteiro para garantir o gozo efetivo dos direitos e da participação das personas com deficiência, suas famílias e as pessoas cuidadoras.

[Apresentação Política Pública.](#)

[Link de acesso para o documento.](#)



Crédito: Alcaldía de Bogotá.

Reconhecimento legal da Língua Argentina de Sinais

No dia do último 24 de novembro, no Congresso da Nação ocorreu um fato de alcance histórico para a comunidade surda: 229 legisladores da Câmara de Deputados votaram unanimemente a favor do projeto da lei federal de reconhecimento da Língua Argentina de Sinais.

Links de acesso importantes:

[Link de acesso para a nota da Lic. Mercedes Inés Padullo para a revista Bordes.](#)

[Link de acesso para o Boletim Oficial da Nação Argentina onde está publicada la aprovação da referida Lei.](#)

[Link de acesso para a publicação da Confederação Argentina de Surdos.](#)

[Link de acesso para o projecto de lei completo.](#)



Atividade do Dia de Talento da Fundação Integrarte com pessoas com deficiência cognitiva e múltipla associada à cognitiva, promovendo autonomia pessoal, com a valiosa participação de estudantes do Programa de Terapia Ocupacional. Durante a jornada, as pessoas com deficiência puderam participar em diferentes dinâmicas, exercícios e jogos desenhados para fortalecer suas habilidades e destrezas, com o objetivo de fomentar sua independência e sua autonomia e na vida diária. Ademais, os estudantes de Terapia Ocupacional se somaram às atividades e brindaram seu apoio e conhecimento para gerar espaços mais inclusivos.

[Link de acesso à publicação completa.](#)

Notícias

Brasil prepara o Plano Nacional dos Direitos da Pessoa com Deficiência “Viver sem Limite II”

No Brasil o acontecimento mais importante nas políticas públicas é a preparação do [Plano Nacional dos Direitos da Pessoa com Deficiência “Viver sem Limite II”](#). Ele será constituído por um conjunto articulado de ações e de metas em todos os âmbitos das políticas públicas, inicialmente por dez ministérios, cujo objetivo principal é a promoção dos direitos das pessoas com deficiência mediante a superação de barreiras. A estrutura do Viver sem Limite II terá quatro eixos:

1. Gestão Inclusiva e Participativa
2. Enfrentamento à Violência e ao Capacitismo

3. Acessibilidade e Tecnologia Assistiva
4. Acesso à Direitos

Com a finalidade de recolher propostas para serem incorporadas ao Plano, o Ministério dos Direitos Humanos e da Cidadania, por intermédio da Secretaria Nacional dos Direitos da Pessoa com Deficiência está realizando encontros em diversos estados do Brasil.

Em internet esteve disponível uma [consulta pública](#), para que a população pudesse indicar contribuições.

Agenda

/ setembro, outubro, novembro

Formações: As tarefas de cuidado em perspectiva ibero-americana

O ciclo de capacitações conta com três cursos teórico-práticos no formato híbrido:

- Acessibilidade, tecnologias e produtos assistivos no âmbito dos cuidados;
- Os cuidados na perspectiva dos direitos: pessoas idosas e pessoas que prestam cuidados;
- Cuidados e Sexualidade: o aporte da ESI.

Os cursos serão realizados nos meses de setembro, outubro e novembro. Para mais informações, enviar mensagens para o e-mail cursos-ciapat@oiss.org.ar.

/ 3 de outubro 2023

Olimpíadas para pessoas com deficiência

O que são as Olimpíadas?

São eventos desportivos multidisciplinares desenhados, planeados e executados pela UMB, dirigidos para pessoas com algum tipo de deficiência, com a finalidade de ressaltar suas habilidades em determinados esportes, atividades lúdicas e culturais.

[Link de acesso para o página web do evento.](#)

Formação

As tarefas de cuidado na perspectiva Ibero-americana

Será desenvolvido um ciclo de formação cujo objetivo é enriquecer a abordagem dos cuidados em Ibero-américa. Tomando como princípio fundamental a perspectiva de Direitos Humanos e de gênero, a utilização de produtos de tecnologia assistiva e os direitos das pessoas que cuidam. Estas formações se orientam para fortalecer o conhecimento das pessoas cuidadoras de forma teórico-prática nas temáticas: a acessibilidade e emprego das tecnologias assistivas; normativa vigente no que a jurisprudência de direitos se refere ao envelhecimento e à sexualidade.

Comunicação Aumentativa e Alternativa: Implementação em diferentes contextos socioculturais

No dia 06 de outubro, acontecerá no Centro de Ciência e Tecnologia em Energia e Sustentabilidade da Universidade Federal do Recôncavo da Bahia (CETENS/UFRB), no Auditório Paulo Freire, um evento de formação em referência ao mês de conscientização da Comunicação Aumentativa e alternativa, das 9h às 12h. Para mais informações e inscrição:

geicaa@cetens.ufrb.edu.br

Curso Comunicação Acessível e Inclusiva

CEDETi UC e CIAPAT Chile lançam uma nova versão do curso “Comunicação Acessível e Inclusiva” na próxima segunda-feira, 25 de setembro. Esse curso se propõe a dar conhecimento às alternativas de acessibilidade que se devem incorporar ao momento de comunicação em espaços virtuais como páginas web, redes sociais, rádio, televisão, entre outros; e espaços presenciais como eventos, reuniões, seminários, entrevistas, entre outros.

Durante o curso, haverá reflexões sobre a visão

que se usa habitualmente na área da comunicação para falar sobre deficiência. Nesse curso de modalidade on-line serão revisado os modelos históricos de deficiência e serão analisados os termos, conceitos e prejuízos habitualmente presentes nos meios de comunicação e nas redes sociais, com o objetivo de atualizar essa visão para um melhor entendimento deste coletivo da sociedade.

[Para mais informação, acesse este link.](#)

/Redes



Ceapat



[Link de acesso para o Facebook do Ceapat](#)



[Link de acesso para o itter do Ceapat](#)



[Link de acesso para al Youtube do Ceapat](#)



[Link de acesso para o LinkedIn do Ceapat](#)



[Link de acesso para o Blog do Ceapat](#)



[Link de acesso para o pagina Web do Ceapat](#)



**CIAPAT
ARGENTINA**



[Link de acesso para o Twitter de Ciapat Argentina](#)



[Link de acesso para o Instagram de Ciapat Argentina](#)



[Link de acesso para o pagina Web de Ciapat Argentina](#)



**CIAPAT
BRASIL**



[Link de acesso para o Facebook do Ciapat Brasil](#)



[Link de acesso para o Instagram do Ciapat Brasil](#)



[Link de acesso para o pagina Web do Ciapat Brasil](#)



**CIAPAT
CHILE**



[Link de acesso para o Facebook do Ciapat Chile](#)



[Link de acesso para o Instagram do Ciapat Chile](#)



[Link de acesso para o pagina Web do Ciapat Chile](#)



[Link de acesso para o LinkedIn do Ciapat Chile](#)



**CIAPAT
COLOMBIA**



[Link de acesso para o Facebook do Ciapat Colombia](#)



[Link de acesso para o Instagram do Ciapat Colombia](#)



[Link de acesso para al Youtube do Ciapat Colombia](#)



[Link de acesso para o pagina Web do Ciapat Colombia](#)



[Link de acesso para o TikTok do Ciapat Colombia](#)



EQUIPE DE TRABALHO

Boletim da Rede Ciapat - Ceapat
Organização Ibero-americana de
Segurança Social (OISS).

AUTORES

Gabriela Groba,
Holman Jiménez Ardila,
Polín Olguín Rojas,
Jimena Luna Benavides,
Andrés Camilo Cárdenas Espitia,
Santiago Duhalde Bartolucci,
Jesús Carlos Delgado García.

DESENHO GRÁFICO

Sabrina T. Antenone

TRADUÇÕES

Lélia Maria Sampaio Santana

COORDENAÇÃO DE EDIÇÃO

Gabriela Groba,
Holman Jiménez Ardila.

CONTATO

redciapat-ceapat@oiss.org

RECEPÇÃO DE COLABORAÇÕES

redciapat-ceapat@oiss.org

DISCLAIMER

Os artigos incluídos neste
boletim não refletem necessaria-
mente a opinião da OISS, e nem das
instituições membros da Rede.

EDIÇÃO

Secretário Geral da Organização
Ibero-americana de Segurança
Social (OISS).
Editado em Madri.

Este Boletim está baseado no Manual de Estilo e
Acessibilidade da Rede Ciapat.